

2014

INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING

*International Journal of Languages' Education and Teaching (IJLET)
is an online international refereed journal that is published quarterly.*



ISSN: 2198-4999

Volume 3
August
2014



INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING



International Journal of Languages' Education and Teaching (**IJLET**) is an online international refereed journal that is published quarterly. Lingual, scientific and legal responsibility of all articles which are published in **IJLET** belongs to author; rights of publication belong to www.ijlet.com. The articles cannot be published, printed or copied partly/fully without **IJLET**'s written permission. Editorial Board is free to publish or not to publish articles which are sent. Once authors send a manuscript, it is not given back.

ISSN: 2198 – 4999

INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING



EDITOR

Dr. Mesut GÜN

ASSOCIATE EDITOR

Muhammet Raşit MEMİŞ

EDITORIAL BOARD

Assoc. Prof. Dr. Banu YANGIN AKTÜRKOĞLU - Assoc. Prof. Dr. Mehmet CANBULAT

Assoc. Prof. Dr. Mehmet ÇİÇEK - Assoc. Prof. Dr. Faik KANATLI

Assoc. Prof. Dr. Mustafa YILDIZ - Assoc. Prof. Dr. Halit KARATAY

Assoc. Prof. Dr. Celal DEMİR - Assoc. Prof. Dr. Ali GÖÇER

Assist. Prof. Dr. Ahmet AKKAYA - Assist. Prof. Dr. Dr. Ömer Tuğrul KARA

ADVISORY BOARD

Prof. Dr. Murat ÖZBAY - Prof. Dr. Muhammet YELTEN

Prof. Dr. Funda TOPRAK - Prof. Dr. Muhittin ELİAÇIK

Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM - Prof. Dr. Süleyman ÇALDAK

REFEREES

Prof. Dr. Atabey KILIÇ - Erciyes University

Prof. Dr. Bernt BRENDEMOEN - University of Oslo

Prof. Dr. Faik KANATLI - Mersin University

Prof. Dr. Funda TOPRAK – Yıldırım Beyazıt University

Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM - Nevşehir University

Prof. Dr. Muhammet YELTEN – İstanbul Arel University

Prof. Dr. Muhittin ELİAÇIK – Kırıkkale University

Prof. Dr. Murat ÖZBAY – Gazi University

Prof. Dr. Mustafa ÇAKIR - Anadolu University

Prof. Dr. Necmettin SEVİL - İstanbul University

INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING



Prof. Dr. N.Muhammad Khan - National University of Modern Languages

Prof. Dr. Süleyman ÇALDAK – Adıyaman University

Prof. Dr. Tahir BALCI - Çukurova University

Prof. Dr. Türkan OLCAI - İstanbul University

Assoc. Prof. Dr. Adem İŞCAN - Gazi Osmanpaşa University

Assoc. Prof. Dr. Ahmet BENZER - Marmara University

Assoc. Prof. Dr. Ahmet TANYILDIZ - Dicle University

Assoc. Prof. Dr. Ali GÖÇER- Erciyes University

Assoc. Prof. Dr. Asuman AKAY AHMED - Marmara University

Assoc. Prof. Dr. Aysel UZUNTAŞ - Marmara University

Assoc. Prof. Dr. Banu YANGIN AKTÜRKOĞLU - Muğla Sıtkı Koçman University

Assoc. Prof. Dr. Burcu İlkay KARAMAN - Dokuz Eylül University

Assoc. Prof. Dr. Celal DEMİR - Afyon Kocatepe University

Assoc. Prof. Dr. Fahri TEMİZYÜREK - Gazi University

Assoc. Prof. Dr. Giray FİDAN - Gazi University

Assoc. Prof. Dr. Hakan ÜLPER - Mehmet Akif Ersoy University

Assoc. Prof. Dr. Halit KARATAY - Abant İzzet Baysal University

Assoc. Prof. Dr. Havva YAMAN - Sakarya University

Assoc. Prof. Dr. Hikmet KORAŞ - Niğde University

Assoc. Prof. Dr. Hülya Aşkın BALCI - Karamanoğlu Mehmetbey University

Assoc. Prof. Dr. Mehmet CANBULAT - Akdeniz University

Assoc. Prof. Dr. Mehmet ÇİÇEK - Gaziantep University

Assoc. Prof. Dr. Mehmet ÖZDEMİR- Sakarya University

Assoc. Prof. Dr. Memet KAHRAMAN - Univerzitet U Tuzli

Assoc. Prof. Dr. Muhammet KOÇAK - Gazi University

Assoc. Prof. Dr. Mustafa ÖZDEMİR - Kafkas University

Assoc. Prof. Dr. Mustafa TOKER - Selçuk University

Assoc. Prof. Dr. Mustafa YILDIZ - Necmettin Erbakan University

Assoc. Prof. Dr. Nadir İLHAN - Ahi Evran University
Assoc. Prof. Dr. Nesrin BAYRAKTAR - Onsekiz Mart University
Assoc. Prof. Dr. Nurten ÖZÇELİK - Gazi University
Assoc. Prof. Dr. Rifat OYMAK-National University of Modern Languages
Assoc. Prof. Dr. Sait OKUMUŞ - Yıldırım Beyazıt University
Assoc. Prof. Dr. Sadagat ABBASOVA - Kafkas University
Assoc. Prof. Dr. Sefa YÜCE - Gazi University
Assoc. Prof. Dr. Selim YILMAZ - Marmara University
Assoc. Prof. Dr. Seyfullah KORKMAZ - Erciyes University
Assoc. Prof. Dr. Ülkü ELİUZ - Karadeniz Technical University
Assoc. Prof. Dr. Üzeyir ASLAN - Marmara University
Assist. Prof. Dr. Abuzer KALYON - Gazi University
Assist. Prof. Dr. Ahmet AKKAYA - Adıyaman University
Assist. Prof. Dr. Ahmet BENZER - Marmara University
Assist. Prof. Dr. Ahmet DEMİRTAŞ - Kilis 7 Aralık University
Assist. Prof. Dr. Ahmet Zeki GÜVEN - Akdeniz University
Assist. Prof. Dr. Akif ARSLAN - Ağrı İbrahim Çeçen University
Assist. Prof. Dr. Atıf AKGÜN - Bartın University
Assist. Prof. Dr. Aydın KIRMAN - Muğla Sıtkı Koçman University
Assist. Prof. Dr. Ayhan TERGİP - İstanbul University
Assist. Prof. Dr. Ayşe UYANIK - Kafkas University
Assist. Prof. Dr. Aysel Nursen DURDAĞI - Sakarya University
Assist. Prof. Dr. Aysel ŞAHİN KIZIL - Fırat University
Assist. Prof. Dr. Berna AKYÜZ SİZGEN - Adnan Menderes University
Assist. Prof. Dr. Betül MUTLU - Bülent Ecevit University
Assist. Prof. Dr. Bilge ÖZTÜRK - Kocaeli University
Assist. Prof. Dr. Bünyamin ÇAĞLAYAN - Hene E Plote Beder University
Assist. Prof. Dr. Canan SEVİNÇ - Necmettin Erbakan University

Assist. Prof. Dr. Dilek ALTUNAY - Mustafa Kemal University
Assist. Prof. Dr. Dilek FİDAN - Kocaeli University
Assist. Prof. Dr. Duygu UÇGUN - Niğde University
Assist. Prof. Dr. Elmira MEMMEDOVA - Azerbaijan National Sciences Academy
Assist. Prof. Dr. Erdinç ASLAN - Mersin University
Assist. Prof. Dr. Erdoğan KUL - Ankara University
Assist. Prof. Dr. Erol BARIN - YETEM
Assist. Prof. Dr. Ergin JABLE - Priştine University
Assist. Prof. Dr. Fatih BAYRAM - Ordu University
Assist. Prof. Dr. Fatih DURGUN - Ondokuz Mayıs University
Assist. Prof. Dr. Fatih YILMAZ - Gaziosmanpaşa University
Assist. Prof. Dr. Faruk KALAY - Muş Alparslan University
Assist. Prof. Dr. Fethi KAYALAR - Erzincan University
Assist. Prof. Dr. Feyza TOKAT - Pamukkale University
Assist. Prof. Dr. Füsün ŞAVLI - Marmara University
Assist. Prof. Dr. Gökçe Yükselen PELER - Girne American University
Assist. Prof. Dr. Hakan KUYUMCU - Selçuk University
Assist. Prof. Dr. İbrahim GÜLTEKİN - Kırıkkale University
Assist. Prof. Dr. İbrahim KUNT - Selçuk University
Assist. Prof. Dr. İhsan ÜNALDI - Gaziantep University
Assist. Prof. Dr. İlhan ERDEM - İnönü University
Assist. Prof. Dr. Kadir GÜLER - Dumlupınar University
Assist. Prof. Dr. Kurmangazy SADYKBEKOV - Süleyman Demirel University
Assist. Prof. Dr. Lütfiye CENGİZHAN - Trakya University
Assist. Prof. Dr. M. Pınar BABANOĞLU - Sütçü İmam University
Assist. Prof. Dr. M. Said ARBATLI - Akdeniz University
Assist. Prof. Dr. Mahir KALFA - Hacettepe University
Assist. Prof. Dr. Mehmet ÖZDEMİR - Sinop University

INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING



Assist. Prof. Dr. Mehmet Ertuğ YAVUZ - Cumhuriyet University
Assist. Prof. Dr. Mehmet Nuri KARDAŞ - Yüzüncü Yıl University
Assist. Prof. Dr. Mehmet Recep TAŞ - Yüzüncü Yıl University
Assist. Prof. Dr. Mesut BULUT - Bayburt University
Assist. Prof. Dr. Murat AŞÇI - Karadeniz Technical University
Assist. Prof. Dr. Murat TURNA - Dumlupınar University
Assist. Prof. Dr. Mustafa BAŞARAN - Dumlupınar University
Assist. Prof. Dr. Mustafa KURT - Gazi University
Assist. Prof. Dr. Mutlu ER - Hacettepe University
Assist. Prof. Dr. Müfit ŞENEL - Ondokuz Mayıs University
Assist. Prof. Dr. Nail GÜNEY - Canik Başarı University
Assist. Prof. Dr. Nevin AKKAYA - Dokuz Eylül University
Assist. Prof. Dr. Nezir TEMUR - Gazi University
Assist. Prof. Dr. Nigar İPEK EĞİLMEZ - Muğla Sıtkı Koçman University
Assist. Prof. Dr. Nusret Zehra BERÇİN - Gazi University
Assist. Prof. Dr. Oğuz ERGENE - Mersin University
Assist. Prof. Dr. Orhan ÖZDEMİR - Mersin University
Assist. Prof. Dr. Osman ERCİYAS - Lefke European University
Assist. Prof. Dr. Ömer Tuğrul KARA - Çukurova University
Assist. Prof. Dr. Özden FİDAN - Muğla Sıtkı Koçman University
Assist. Prof. Dr. Öznur SEMİZ - Karadeniz Technical University
Assist. Prof. Dr. Saadettin KEKLİK - Uşak University
Assist. Prof. Dr. Sami BASKIN - Gaziosmanpaşa University
Assist. Prof. Dr. Sedat BALYEMEZ - Bartın University
Assist. Prof. Dr. Semin KAZAZOĞLU - Karadeniz Technical University
Assist. Prof. Dr. Semra KIRANLI GÜNGÖR - Eskişehir Osmangazi University
Assist. Prof. Dr. Sercan DEMİRGÜNEŞ - Niğde University
Assist. Prof. Dr. Sibel ÜST - Yıldırım Beyazıt University

Assist. Prof. Dr. Sinem BEZİRCİLİOĞLU - İzmir Institute of Technology
Assist. Prof. Dr. Sufiana Khatoon-National University of Modern Languages
Assist. Prof. Dr. Şaban KÖKTÜRK - Sakarya University
Assist. Prof. Dr. Şükran DİLİDÜZGÜN - İstanbul University
Assist. Prof. Dr. Umut BALCI - Batman University
Assist. Prof. Dr. Volkan KILIÇ - Mustafa Kemal University
Assist. Prof. Dr. Yasemin DARANCIK - Çukurova University
Assist. Prof. Dr. Yasin KILIÇ - Ağrı İbrahim Çeçen University
Assist. Prof. Dr. Zekeriya BATUR - Uşak University
Dr. Ece SAATÇIOĞLU - Dokuz Eylül University
Dr. Halil ADIYAMAN - Dumlupınar University
Dr. Mehmet GEDİZLİ - Sakarya University
Dr. Mustafa YENİASIR - Near East University
Dr. Orhan SARIKAYA - İstanbul University
Dr. Recep DURGUN - Selçuk University
Dr. Yusuf SÜLÜKÇÜ - Necmettin Erbakan University

CONTENTS

THE ASSESSMENT OF TURKISH WRITTEN EXAMINATION QUESTIONS BASED ON THE TEXT IN
ACCORDANCE WITH THE BARRETT'S TAXONOMY

Ali GÖÇER

1 – 16

ÇEVİRİ SÜRECİNE KAYNAK METİN ODAKLI YAKLAŞIM
SOURCE TEXT-ORIENTED APPROACH TO TRANSLATION PROCESS

Arzu ÖZYÖN

17 – 24

YABANCI DİL ÖĞRETMENLERİNİN ERKEN YAŞTA YABANCI DİL ÖĞRETİMİNE İLİŞKİN ÖZ
YETERLİK ALGI DÜZEYLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING



EXAMINING THE SELF- EFFICACY BELIEF LEVEL IN EARLY FOREIGN LANGUAGE TEACHING OF
FOREIGN LANGUAGE TEACHERS

Bahar İŞİGÜZEL – Tahsin AKTAŞ

25 – 39

THE ROLE OF RECAST IN CORRECTING READING ERRORS; IMPLICIT OR EXPLICIT?
A COMPARATIVE STUDY

Cuneyt DEMİR

40 – 52

BOHEMLİK TEN TEKÂMÜL NOKTASINA: ÇİLE

FROM BOHEMOAN TO RIPENESS: ÇİLE

İrfan POLAT

53 – 62

BİR DAVA VE TOPLUM ADAMI OLARAK NECİP FAZİL'İN "FİKİR ÇİLESİ"

NECİP FAZİL'S "IDEA SUFFERING" AS A MAN OF CASE AND SOCIETY

Kemal EROL

63 – 77

RECAİZÂDE MAHMUT EKREM'İN BAZI ŞİİRLERİNDE SOSYAL TEMALAR VE VATAN SEVGİSİ
TEMALİ BÜLBÜL REDİFLİ GAZELİ ÜZERİNE BİR TAHLİL ÇALIŞMASI

AN ANALYSIS STUDY ON SOCIAL THEMES IN RECAİZÂDE MAHMUT EKREM'S SOME POEMS
AND HIS POEM NIGHTINGALE OF REDIF WHICH HAS PATRIOTISM THEME

M. Halil SAĞLAM

78 – 98

YENİ ELEŞTİRİ KURAMINDAN AKADEMİK ELEŞTİRİ YÖNTEMİNE
FROM NEW CRITICISM THEORY TO ACADEMIC CRITICISM METHODS

Mahfuz ZARİÇ

99 – 121

INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING



TÜRK KAHRAMANLIK DESTANLARINDA KADIN TIPLERİ

WOMAN TYPES IN TURKISH HEROIC EPICS

Mehmet Emin BARS

122 – 140

THE EFFECTS OF REPETITION OF DIFFERENT TASK TYPES ON THE FLUENCY, COMPLEXITY AND ACCURACY OF TURKISH EFL LEARNERS' ORAL PRODUCTION

Monireh AZİMZADEH

141 – 163

TÜRK EDEBİYATINDA BİR YABANCILAŞMA PROTOTİPİ OLARAK “OTEL KÂTİBİ”
AS AN ESTRANGEMENT PROTOTYPE “HOTEL CLERK” IN TURKISH LITERATURE

Orhan SARIKAYA

164 – 176

TÜRKÇE EĞİTİMİNDE DRAMA YÖNTEMİNİN KULLANILMASI ÜZERİNE BİR KAYNAKÇA
DENEMESİ

A BIBLIOGRAPHIC ESSAY ON USAGE OF DRAMA METHOD IN TURKISH EDUCATION

Ömer Tuğrul KARA

177 – 199

KAVRAM DÜNYASINI ZENGİNLEŞTİRMEDE DİVAN ŞİİRİNDEN YARARLANMA: “NECATİ BEY
DİVANI ÖRNEĞİ”

Seda ARTUÇ

200 – 213

İSİM ÇOĞUL ULAMININ MORFOLOJİK VE SEMANTİK AÇIDAN DEĞERLENDİRİLMESİ

EVALUATION OF THE PLURAL CATEGORY OF NOUN IN TERMS OF
MORPHOLOGICAL AND SEMANTIC

Seda YILMAZ

214 – 221

BOOK REVIEW

INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGES' EDUCATION AND TEACHING



Alsagoff, L., McKay, S. L., Hu, G., & Renandya, W. A. (Eds.) (2012). *Principles and Practices For Teaching English As An International Language*

Şakire ERBAY

222 – 225